МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Волгоградский государственный социально-педагогический университет» Факультет по обучению иностранных граждан Кафедра русского языка как иностранного

Приложение к программе практики

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации студентов по практике «Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков»

Направление 45.03.02 «Лингвистика»
Профиль «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»

очная форма обучения

Заведующий кафедрой

a anul 3. S

Волгоград 2018

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

1.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Процесс прохождения практики направлен на овладение следующими компетенциями:

- способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);
- владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);
- владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи (ОК-7);
- способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-12);
- способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-1);
- способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности (ОПК-2);
- владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);
- владением основами современной информационной и библиографической культуры (ОПК-14);
- способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационнолингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности (ОПК-20);
- владением теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации (ПК-1);
- владением средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков (ПК-2);
- способностью использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме (ПК-3);
- способностью использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера (ПК-4);
- способностью критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности (ПК-5);
- способностью эффективно строить учебный процесс, осуществляя педагогическую деятельность в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, а также дополнительного лингвистического образования (включая дополнительное образование детей и взрослых и дополнительное профессиональное образование) в соответствии с задачами конкретного учебного курса и условиями обучения иностранным языкам (ПК-6);
- способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-23);

- способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ПК-24);
- владением основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой (ПК-25);
- владением стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ПК-26);
- способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования (ПК-27).

Этапы формирования компетенций в процессе освоения ОПОП

Код компе- тенции	Этап базовой подготовки	Этап расширения и углубления подготовки	Этап профессионально- практической подготовки
OK-1	Культурология	История русской литературы, Классическая русская литература, Социолингвистика	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности, Преддипломная практика
ОК-3	Введение в теорию межкультурной коммуникации	Аудирование иностранной речи, Практикум по страноведению, Теоретическая фонетика первого иностранного языка	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности
OK-7	Русский язык и культура речи	Обучение письменной речи, Обучение устной речи	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности, Преддипломная практика
OK-12	История языка и введение в спецфилологию	Методика обучения иностранным языкам	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, Практика по получению профессиональных

			умений и опыта профессиональной деятельности
ОПК-1	Основы языкознания, Философия	Теория перевода	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности, Преддипломная практика
ОПК-2	История языка и введение в спецфилологию, Практическая фонетика, Философия	Методика обучения иностранным языкам	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности
ОПК-3	Иностранный язык, Основы теории первого иностранного языка	Аудирование иностранной речи, Коммуникативная грамматика первого иностранного языка, Практикум по морфологии, Практикум по синтаксису, Практикум по словообразованию, Практическая грамматика первого иностранного языка, Теоретическая фонетика первого иностранного языка	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности, Преддипломная практика
ОПК-14	История и культура стран изучаемого языка	Домашнее чтение	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, Преддипломная практика
ОПК-20	Введение в теорию межкультурной коммуникации	Домашнее чтение	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности,

			Преддипломная
			практика
ПК-1	Иностранный язык, Практический курс	Коммуникативная грамматика первого	Практика по получению первичных
	второго иностранного	иностранного языка,	профессиональных
	языка, Практический	Лингвострановедение,	умений и навыков,
	курс первого	Методика обучения	Практика по получению
	иностранного языка	иностранным языкам,	профессиональных
	inio Cipannoi o nobina	Практическая	умений и опыта
		грамматика первого	профессиональной
		иностранного языка,	деятельности,
		Психологические	Преддипломная
		основы обучения	практика
		личности иностранному	_
		языку, Теоретическая	
		фонетика первого	
		иностранного языка	
ПК-2	Ситуативная	Аудирование	Практика по получению
	грамматика второго	иностранной речи,	первичных
	иностранного языка,	Методика обучения	профессиональных
	Ситуативная	иностранным языкам,	умений и навыков,
	грамматика первого	Обучение письменной	Практика по получению
	иностранного языка	речи, Обучение устной	профессиональных
		речи, Психологические	умений и опыта
		основы обучения	профессиональной
		личности иностранному языку, Русская	деятельности, Преддипломная
		разговорная речь	практика
ПК-3	Иностранный язык	Домашнее чтение,	Практика по получению
1111 5	Timo Cipamibin Nobik	Методика обучения	первичных
		иностранным языкам	профессиональных
			умений и навыков,
			Практика по получению
			профессиональных
			умений и опыта
			профессиональной
			деятельности,
			Преддипломная
			практика
ПК-4	Иностранный язык	Методика обучения	Практика по получению
		иностранным языкам,	первичных
		Практикум по	профессиональных
		морфологии, Практикум	умений и навыков,
		по синтаксису,	Практика по получению
		Практикум по	профессиональных
		словообразованию	умений и опыта профессиональной
			профессиональной деятельности,
			Преддипломная
			практика
ПК-5	Иностранный язык	Методика обучения	Практика по получению
111\frac{1}{J}	ттостранный язык	иностранным языкам,	первичных
		Основы педагогики	профессиональных
		S THE SELLING	умений и навыков,
			J. TOTTITI II HUDDIKOD,

ПК-6	Профессиональная этика	Методика обучения иностранным языкам, Основы педагогики, Практикум по страноведению	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности, Преддипломная практика Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной
ПК-23	Основы теории первого	Контрастивная	деятельности, Преддипломная практика Практика по получению
	иностранного языка, Основы языкознания	лингвистика, Социолингвистика, Теория перевода	первичных профессиональных умений и навыков, Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности, Преддипломная практика
ПК-24	История языка и введение в спецфилологию	Иностранный язык в деловом общении	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности, Преддипломная практика
ПК-25	Основы теории первого иностранного языка	История русской литературы, Классическая русская литература, Практика перевода, Теория перевода	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности, Преддипломная практика
ПК-26	История языка и введение в спецфилологию,	Практикум по первому иностранному языку	Практика по получению первичных профессиональных

	Литература и культура стран первого иностранного языка		умений и навыков, Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности,
ПК-27	Основы теории первого	Контрастивная	Преддипломная практика Практика по получению
	иностранного языка	лингвистика	первичных профессиональных умений и навыков, Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности, Преддипломная практика

1.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Показатели оценивания компетенций на различных этапах их формирования в процессе прохождения практики

№	Разделы практики	Формируемые компетенции	Показатели сформированности (в терминах «знать», «уметь», «владеть»)
1	Теория и методика овладения профессиональными умениями и навыками	ОК-1, ОК-3, ОК-7, ОК-12, ОПК-1-3, ОПК-14, ОПК- 20, ПК-1-6, ПК-23-27	знать: — специфику отбора необходимого учебного и учебно-методического материала с учетом уровня обучения; — пособия по учебной дисциплине для иностранных студентов; уметь: — конструктивно отстаивать лингво-методическую тему; — определять и формулировать цели, тип и структуру занятия; владеть: — учебным материалом в соответствии с целями занятия и этапом обучения;

Код компе- тенции	Пороговый (базовый) уровень	Повышенный (продвинутый) уровень	Высокий (превосходный) уровень
OK-1	Понимает ценностное содержание культуры и значимость самобытности различных её субъектов. Демонстрирует понимание основных научных категорий и теорий, описывающих межличностное и межкультурное взаимодействие. Понимает принцип толерантного отношения ко всем видам социальных и культурных различий.	Способен уважать ценности других людей, социальных групп и культур, соотносить собственные ценностноориентационные установки с инокультурными и иноконфессиональными мировоззренческим и системами, ценностями и правилами. Применяет теоретические знания при анализе конкретных фактов и явлений современной культурной жизни. Выражает готовность к социальному взаимодействию, рефлексии и самооценке действий в коллективе.	Способен к солидарности и сотрудничеству в мультикультурной и поликонфессиональной среде на основе гуманистических ценностей. Владеет навыками и приемами межкультурного общения, способностью жить и работать с людьми других культур, языков и религий. Способен выступать компетентным разработчиком и экспертом социально значимых программ и проектов, ориентированных на формирование межкультурной толерантности.
ОК-3	Имеет теоретические представления о социальной и культурной значимости профессиональной коммуникации. Способен осуществлять профессиональную деятельность, осознавая важность соблюдения правил межкультурной коммуникации и социальных норм общения. Обладает опытом	Демонстрирует знание национально-культурной специфики социального поведения представителей лингвокультур, с которыми связаны профессиональные контакты. Осуществляет обоснованный выбор тактик и стратегий коммуникативной деятельности с учетом специфики	Демонстрирует глубокое знание коммуникативных и социальных норм межкультурного общения. Способен к самостоятельному анализу и поиску адекватных решений в ситуациях межкультурного взаимодействия с учетом необходимых параметров социального поведения. Обладает опытом освоения новых сфер в области межкультурных и профессиональных контактов.

	T	T	T
	осуществления	параметров	
	коммуникации с	межкультурной	
	учетом	коммуникации.	
	особенностей	Обладает опытом	
	взаимодействующи	применения	
	х лингвокультур	полученных	
	как в области	навыков в	
	профессиональных,	ситуациях	
	так и социальных	непосредственного	
	контактов.	общения в	
	KOIII WKTOD.	профессиональной	
		сфере.	
ОК-7	Имеет	Демонстрирует	Демонстрирует глубокое знание
OK-7			
	теоретические	знание о культуре	о культуре мышления, о
	представления о	мышления,	культуре устной и письменной
	культуре	осуществляет	речи. Способен выбрать
	мышления, о	обоснованный	наиболее оптимальные способы
	способах и приемах	выбор способов и	и приемы анализа и обобщения
	анализа и	приемов анализа и	информации, постановки целей
	обобщения	обобщения	и пути их достижения. Обладает
	информации, о	информации.	опытом самостоятельного
	постановке целей и	Обладает опытом	применения данных
	выборе путей их	самостоятельной	знаний, способен выбрать
	достижения, о	постановки целей и	языковые средства,
	культуре устной и	их достижения, а	обеспечивающие необходимый
	письменной речи.	также владения	уровень культуры устной и
	1	языковыми	письменной речи и
		средствами,	аргументировать свое решение.
		обеспечивающими	aprijancia primar da di primar
		необходимый	
		уровень культуры	
		устной и	
		письменной речи.	
OK-12	Имаат	*	Поможетичест прибожее оможно
OK-12	Имеет	Демонстрирует	Демонстрирует глубокое знание
	теоретические	знание	коммуникативных и этических
	представления о	национально-	норм тех лингвокультур, с
	содержании и	культурных	которыми связана
	социальной	особенностей	профессиональная деятельность
	значимости	социального и	переводчика. Способен к
	переводческой	речевого поведения	самостоятельному поиску
	деятельности.	носителей языков, с	наиболее эффективных методик
	Способен	которыми связана	перевода текстов различной
	осуществлять	профессиональная	социальной направленности.
	профессиональную	деятельность	Обладает опытом освоения
	деятельность,	переводчика.	новых сфер профессиональной
	осознавая важность	Осуществляет	деятельности.
	соблюдения не	обоснованный	
	только языковых,	выбор стратегий и	
	но и социально-	методов	
	культурных норм, а	переводческой	
	также возможные	деятельности с	
	последствия их	учетом специфики	
	нарушения.	параметров	
	Обладает опытом	межкультурной	
	Обладает опытом	мсжкультурной	

	перевода социально	коммуникации.	
	значимых текстов с	Обладает опытом	
	учетом специфики	применения	
	взаимодействующи	новейших методик	
	х лингвокультур.	перевода социально	
		значимых текстов.	
ОПК-1	Имеет общие	Демонстрирует	Демонстрирует глубокие знания
	теоретические	знание ключевых	и владение терминологическим
	представления о	терминов и понятий	и понятийным аппаратом
	концептах	философии,	философии, теоретической и
	философии,	теоретической и	прикладной лингвистики,
	теоретической и	прикладной	переводоведения,
	прикладной	лингвистики,	лингводидактики и теории
	лингвистики,	переводоведения,	межкультурной коммуникации
	переводоведения,	лингводидактики и	при решении профессиональных
	лингводидактики,	теории	задач.
	теории	межкультурной	
	межкультурной	коммуникации.	
	коммуникации, об	Обладает опытом	
	особенностях	использования	
	современного	терминов и понятий	
	состояния данных	данных научных	
	научных парадигм,	парадигм при	
	об основных	обсуждении	
		особенностей	
	закономерностях их развития. Может		
	*	современного	
	демонстрировать	состояния и	
	понимание	основных	
	основных терминов	закономерностей	
	данных наук.	развития данных	
		научных парадигм,	
		при решении	
		других	
		профессиональных	
		задач.	
ОПК-2	Имеет	Демонстрирует	Демонстрирует глубокое знание
	теоретические	знание	о взаимоотношениях
	представления о	взаимоотношений	лингвистических дисциплин и
	междисциплинарны	лингвистической	их влиянии на
	х связях изучаемых	теории перевода с	профессиональную деятельность
	дисциплин и их	другими	переводчика. Способен к
	важность для	лингвистическими	самостоятельному поиску,
	будущей	дисциплинами	сопоставлению и
	профессиональной	(контрастивной	переосмыслению научных
	деятельности.	лингвистикой,	данных, изложенных в разных
	Способен	социолингвистикой,	направлениях лингвистики.
	осуществлять	психолингвистикой,	Обладает опытом использования
	анализ связей	лингвистикой	полученных сведений о
	между изучаемыми	текста и т.д.).	междисциплинарных связях
	дисциплинами.	Осуществляет	изучаемых дисциплин при
	Обладает опытом	собственно	осуществлении устного и
	нахождения	переводческий	письменного перевода.
		анализ, используя	письменного перевода.
	междисциплинарны х связей.	данные разных	

	Τ	T	T
		научных	
		дисциплин.	
		Обладает опытом	
		применения	
		полученных	
		сведений в ходе	
		осуществления	
		перевода в	
		межъязыковой	
		коммуникации.	
ОПК-3	Имеет	Помимо знания	Демонстрирует глубокое и
	теоретические	отдельных	разностороннее знание
	представления об	определений и	основных фонетических,
	основных	способности	лексических, грамматических,
	фонетических,	привести	словообразовательных явлений
	_	*	и закономерностей
	лексических,	соответствующие примеры, обладает	1
	грамматических,	1 1	функционирования изучаемого
	словообразовательн	пониманием связей	иностранного языка, его
	ых явлениях и	между основными	функциональных
	закономерностях	фонетическими,	разновидностей. Способен к
	функционирования	лексическими,	самостоятельному ведению
	изучаемого	грамматическими,	научного исследования на
	иностранного	словообразовательн	иноязычном материале.
	языка, его	ыми явлениями и	Обладает опытом
	функциональных	закономерностями	самостоятельного
	разновидностях.	функционирования	формулирования цели, задач,
	Способендать	изучаемого	предмета, объекта научного
	научные	иностранного	исследования.
	определения	языка.	
	названных явлений,	Осуществляет	
	привести	лингвистический	
	соответствующие	анализ	
	примеры. Владеет	оригинального	
	лингвистической	текста,	
	терминологией на	демонстрируя	
	родном и	понимание этих	
	иностранном	связей. Владеет	
	языках.	лингвистической	
	ADDIKUA.	терминологией на	
		родном и	
		иностранном	
OTHE 14	11	языках.	Посторов
ОПК-14	Имеет	Демонстрирует	Демонстрирует глубокое знание
	теоретические	знания об основах	основ информационной и
	представления об	информационной	библиографической культуры.
	основах	культуры.	Способен выбрать наиболее
	информационной и	Осуществляет	оптимальный метод обработки
	библиографической	обоснованный	информации. Обладает опытом
	культуры. Способен	выбор способов	самостоятельного
	применить методы	обработки	использования
	информационного	информации.	библиографических источников
	поиска. Обладает	Обладает опытом	для профессиональной
	опытом	самостоятельно	деятельности.
	оформления	использовать	
<u> </u>	T - T - T - T - T - T - T - T - T - T -		1

	библиографическог	библиографические	
	о списка.	источники.	
ОПК-20	Имеет	Демонстрирует	Демонстрирует глубокое знание
OTIK 20	теоретические	знание	информационной и
	представления об	информационной и	библиографической культуры.
	информационной и	библиографической	Способен самостоятельно
	библиографической	культуры. Способен	применять информационно-
	культуре. Способен	применять	лингвистические технологии.
	определять	необходимые	Обладает опытом решать
	необходимость	информационно-	стандартные задачи
	применения	лингвистические	профессиональной деятельности
	информационно-	технологии.	с учетом основных требований
	лингвистические	Обладает опытом	информационной безопасности.
	технологий.	учитывать	
	Обладает опытом	основные	
	определять	требования	
	основные	информационной	
	требования	безопасности.	
	информационной		
	безопасности.		
ПК-1	Имеет	Демонстрирует	Демонстрирует глубокие знания
	теоретические	прочное знание	основ обучения иностранным
	представления об	основ обучения	языкам, закономерностей
	основах обучения	иностранным	становления способности к
	иностранным	языкам,	межкультурной коммуникации.
	языкам,	закономерностей	Использует творческий подход
	закономерностях	становления	при проектировании
	становления	способности к	методических моделей,
	способности к	межкультурной	технологий и приёмов обучения
	межкультурной	коммуникации.	иностранным языкам,
	коммуникации.	Может	планировании и разработке
	Может по образцу	самостоятельно	рабочих программ, конспектов,
	проектировать	проектировать	сценариев и технологических
	методические	методические	карт уроков и способен
	модели, технологии	модели, технологии	осуществлять
	и приёмы обучения	и приёмы обучения	преподавательскую
	иностранному	иностранным	деятельность.
	языку, планировать	языкам,	
	и разрабатывать	планировать и	
	рабочие	разрабатывать	
	программы,	рабочие	
	конспекты,	программы,	
	сценарии и	конспекты,	
	технологические	сценарии и	
	карты уроков и	технологические	
	осуществлять	карты уроков и	
	преподавательскую	осуществлять	
	деятельность.	преподавательскую	
ПК-2	Имеет	Деятельность.	Памонетрирует внубомое зучууч
11 N- Z		Демонстрирует	Демонстрирует глубокое знание
	теоретическое	знание средств и	средств и методов
	представление о	методов	профессиональной деятельности
	средствах и методах профессиональной	профессиональной	учителя и преподавателя
	профессиональной	деятельности	иностранного языка, а также

	T		T
	деятельности	учителя и	закономерностей процессов
	учителя и	преподавателя	преподавания и изучения
	преподавателя	иностранного	иностранных языков. Способен
	иностранного	языка, а также	творчески решать
	языка, а также	закономерностей	профессиональные задачи,
	закономерностях	процессов	определённые в рамках
	процессов	преподавания и	формируемой деятельности, с
	преподавания и	изучения	использованием современных
	изучения	иностранных	методов и технологий обучения
	иностранных	языков. Может	и оценки учебных достижений
	языков. Может	использовать	учащихся.
	использовать	современные	
	современные	методы и	
	методы и	технологии	
	технологии	обучения и оценки	
	обучения и оценки	учебных	
	учебных	достижений	
	достижений	учащихся для	
	учащихся для	решения как	
	решения типовых	типовых, так и	
	профессиональных	нестандартных	
	задач.	профессиональных	
		задач.	
ПК-3	Имеет	Демонстрирует	Демонстрирует глубокое знание
	теоретическое	знание учебников,	учебников, учебных пособий и
	представление об	учебных пособий и	дидактических материалов по
	учебниках, учебных	дидактических	иностранному языку для
	пособиях и	материалов по	разработки новых учебных
	дидактических	иностранному	материалов по определенной
	материалов по	языку для	теме. Использует творческий
	иностранному	разработки новых	подход при проектировании
	языку для	учебных	методических моделей,
	разработки новых	материалов по	технологий и приёмов обучения
	учебных	определенной теме.	иностранным языкам,
	материалов по	Может	планировании и разработке
	определенной теме.	самостоятельно	рабочих программ, конспектов,
	Может по образцу	проектировать	сценариев и технологических
	проектировать	методические	карт уроков.
	методические	модели, технологии	
	материалы для	и приёмы обучения	
	обучения	иностранным	
	иностранному	языкам,	
	языку, планировать	планировать и	
	и разрабатывать	разрабатывать	
	рабочие	рабочие	
	программы,	программы,	
	конспекты,	конспекты,	
	сценарии и	сценарии и	
	технологические	технологические	
	карты уроков.	карты уроков.	
ПК-4	Имеет	Демонстрирует	Демонстрирует глубокое знание
	теоретическое	знание достижений	достижений отечественного и
	представление об	отечественного и	зарубежного методического
	использовании	зарубежного	наследия, современных
	11011031D30Dullfilft	Japyoomiioio	induitatin, coppositeitibin

	T			
	достижений	методического	методических направлений и	
	отечественного и	наследия,	концепций обучения	
	зарубежного	современных	иностранным языкам для	
	методического	методических	решения конкретных	
	наследия,	направлений и	методических задач	
	современных	концепций	практического характера.	
	методических	обучения		
	направлений и	иностранным		
	концепций	языкам для		
	обучения	решения		
	иностранным	конкретных		
	языкам для	методических задач		
	решения	практического		
	конкретных	характера.		
	методических задач	ларактора.		
	практического			
ПК-5	характера. Имеет	Помощотруков	Помоноврируют вимбомо о оможе	
IIN-J		Демонстрирует	Демонстрирует глубокое знание	
	теоретическое	знание анализа	анализа учебного процесса и	
	представление об	учебного процесса	учебных материалов с точки	
	анализе учебного	и учебных	зрения их эффективности.	
	процесса и учебных	материалов с точки	Использует творческий подход	
	материалов с точки	зрения их	при проектировании	
	зрения их	эффективности.	методических моделей,	
	эффективности.	Может	технологий и приёмов обучения	
	Может по образцу	самостоятельно	иностранным языкам,	
	проектировать	проектировать	планировании и разработке	
	методические	методические	рабочих программ, конспектов,	
	модели, технологии	модели, технологии	сценариев и технологических	
	и приёмы обучения	и приёмы обучения	карт уроков и способен	
	иностранному	иностранным	осуществлять	
	языку, планировать	языкам,	преподавательскую	
	и разрабатывать	планировать и	деятельность.	
	рабочие	разрабатывать		
	программы,	рабочие		
	конспекты,	программы,		
	сценарии и	конспекты,		
	технологические	сценарии и		
	карты уроков и технологи			
	осуществлять	карты уроков и		
	преподавательскую	осуществлять		
	деятельность.	преподавательскую		
		деятельность.		
ПК-6	Имеет	Демонстрирует	Демонстрирует глубокое знание	
	теоретическое	знание принципов	принципов построения учебного	
	представление о	построения	процесса, осуществляя	
	построении	учебного процесса,	педагогическую деятельность в	
	учебного процесса,	осуществляя	образовательных организациях	
	осуществляя	педагогическую	дошкольного, начального	
	педагогическую	деятельность в	общего, основного общего,	
	деятельность в	образовательных	среднего общего и среднего	
		-		
	образовательных	организациях	профессионального	
	организациях	дошкольного,	образования, а также	
	дошкольного,	начального общего,	дополнительного	

начального общего, основного общего. лингвистического образования основного общего, среднего общего и (включая дополнительное образование детей и взрослых и среднего общего и среднего профессионального среднего дополнительное профессионального образования, а профессиональное образование) образования, а в соответствии с задачами также также конкретного учебного курса и дополнительного дополнительного лингвистического условиями обучения иностранным языкам. лингвистического образования образования (включая (включая дополнительное образование детей и дополнительное образование детей и взрослых и взрослых и дополнительное дополнительное профессиональное образование) в профессиональное образование) в соответствии с соответствии с задачами задачами конкретного учебного курса и конкретного учебного курса и условиями обучения условиями обучения иностранным иностранным языкам. языкам. ПК-23 Выполняет перевод Выполняет перевод Выполняет перевод на высоком на высоком профессиональном уровне. профессиональном профессиональном Обладает умением уровне. Имеет уровне. Способен профессиональной критики теоретические аргументированно перевода (как собственного, так знания о и грамотно и чужого) с использованием понятийном оперировать понятийного аппарата понятийным философии, теоретической и аппарате аппаратом философии, прикладной лингвистики, теоретической и философии, переводоведения, лингводидактики и теории прикладной теоретической и лингвистики, прикладной межкультурной коммуникации. переводоведения, Способен критиковать лингвистики, лингводидактики и альтернативные версии переводоведения, теории лингводидактики и перевода, учитывая разность межкультурной подходов, школ, традиций теории коммуникации. перевода. Имеет опыт межкультурной Способен давать коммуникации при теоретически значимых научных решении изысканий в области теории научные профессиональных определения, перевода. приводить задач (обоснование, уместные примеры. критики и защиты Изжил в себе собственных и иллюзию о чужих «единственно переводческих решений), правильном» переводе. Имеет выдвигать опыт анализа альтернативные

объяснения

собственного и

[
	чужого перевода,	языковых явлений,	
	обоснования,	полемизировать на	
	критики и защиты	высоком уровне.	
	переводческих		
	решений с		
	использованием		
	понятийного		
	аппарата		
	философии,		
	теоретической и		
	прикладной		
	лингвистики,		
	переводоведения,		
	лингводидактики и		
	теории		
	межкультурной		
	коммуникации.		
ПК-24	Имеет	Демонстрирует	Демонстрирует глубокое знание
711	теоретические	знание	сущности понятия «гипотеза», а
	-		·
	представления об	функционального	также требований к аргументам
	основах	предназначения	и ошибок, которые возможны
	выдвижения	гипотезы и	при несоблюдении этих
	гипотез и развития	различных видов	требований. Способен к
	аргументации в их	аргументов в речи.	самостоятельному отбору
	защиту. Способен	Осуществляет	суждений для обоснования
	применять	выбор	своей точки зрения, не допуская
	различные виды	соответствующих	нарушений требований к
	логических и	видов аргументов	аргументам. Обладает опытом
	риторических	для обоснования	анализа аргументации
	аргументов.	выдвигаемой	собеседника и противостояния
	Обладает опытом	гипотезы исходя из	нарушениям, допускаемым
	использования	ситуации и целей	собеседником в ходе
	соответствующих	коммуникации.	аргументации.
	видов аргументов	Обладает опытом	wp- y
	для обоснования	применения	
	выдвигаемой	соответствующих	
	гипотезы.	видов аргументов	
	1 MHO I CSDI.	1 2	
		для обоснования	
		выдвигаемой	
HIC 25	11	гипотезы.	П
ПК-25	Имеет	Демонстрирует	Демонстрирует глубокое знание
	теоретические	знание основ	содержания основных методов
	представления об	библиографическог	научного исследования, а также
	основах	о описания	основ информационной и
	библиографической	источников.	библиографической культуры.
	культуры,	Осуществляет	Способен к самостоятельному
	принципах сбора и	выбор	поиску научных источников в
	хранения	необходимых для	различных поисковых системах.
	информации.	работы	Обладает опытом использования
	Способен	библиографических	информационных технологий в
	применять	источников.	процессе поиска информации в
	современные	Обладает опытом	профессиональной деятельности
	методы и приемы	поиска	переводчика.
	-	необходимой	поровод ика.
	научного	нсооходимои	

	T	I .	T
	исследования в	информации при	
	профессиональной	решении	
	деятельности.	стандартных и	
	Обладает опытом нестандартных работы с научной задач в		
	литературой и	профессиональной	
	современными	переводческой	
	мультимедийными	деятельности.	
	средствами для		
	поиска		
	информации.		
ПК-26	Имеет	Демонстрирует	Демонстрирует глубокое знание
	теоретические	знание методики	основных принципов ведения
	представления о	поиска	научно-исследовательской
	стандартных	исследовательского	работы. Способен к
	методиках поиска,	материала.	самостоятельному поиску
	анализа и	Осуществляет	методов и приемов ведения
		1	<u> </u>
	обработки	выбор современных	научной работы. Обладает
	материала	исследовательских	опытом обработки и
	исследования.	процедур, методик	систематизации собранного
	Способен	анализа и	материала для научно-
	применять	обработки	исследовательской работы.
	стандартные	материала	
	методики поиска,	исследования.	
	анализа и	Обладает опытом	
	обработки	решения	
	материала для	стандартных задач	
	решения	и вопросов	
	исследовательских	переводческой	
	задач. Обладает	деятельности с	
	опытом	использованием	
	использования	современных	
	библиотечных	информационных	
	ресурсов для	технологий.	
	получения,		
	дальнейшей		
	обработки и		
	систематизации		
	собранного		
	материала.		
ПК-27	Имеет	Демонстрирует	Демонстрирует глубокое знание
111. 27	теоретические	знание	методологии исследования,
	представления о	методологических	эффективно отбирает и
	базовых	подходов к	анализирует материал. Способен
			к самостоятельному поиску
	методологических	исследованию,	l
	подходах к	имеет полное	наиболее эффективных методик
	исследованию, а	представление о об	систематизации материала,
	также об основных	основных методах	адекватно строит прогнозы
	методах поиска и	отбора материала и	результата научной
	отбора материала.	его оценки.	деятельности. Обладает опытом
	Способен	Осуществляет	продуктивного решения
	O OVERT COMP TERM	обоснованный	L DOOLLINGSONSTAND HOOFTON
	осуществлять		возникающих проблем,
	анализ материала	выбор, анализ,	связанных с представлением исследования, способен

		1
исследования,	материала,	соотносить информацию с уже
обобщать его,	выдвигает гипотезы	имеющейся и успешно
демонстрируя	в плане	представлять результаты
владение навыками	прогнозирования	научной работы.
его представления.	конечного продукта	
Обладает опытом	научной	
использования	деятельности.	
основных методик	Обладает опытом	
обработки	владения навыками	
материала, а также	логичного и	
соотнесения новой	последовательного	
информации с уже	представления	
имеющейся.	материала, владеет	
	методами	
	аргументации своей	
	позиции.	

Оценочныесредстваи шкала оценивания (схема рейтинговой оценки)

№	Оценочное средство	Баллы	Оцениваемые компетенции	Семестр
1	Участие в установочной конференции	10	OK-1, OK-3, OK-7, OK-12	6
2	Подготовка реферата	35	ОПК-1-3, ОПК- 14, ОПК-20, ПК- 1-6	6
3	Подготовка картоки учебных/учебно-методических материалов	15	ПК-23-27	6
4	Зачет	40	ОК-1, ОК-3, ОК-7, ОК-12, ОПК-1-3, ОПК-14, ОПК-20, ПК-1-6, ПК-23-27	6

Итоговая оценка по практике определяется преподавателем на основании суммы баллов, набранных студентом в процессе прохождения практики и в период промежуточной аттестации.

2. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

Данный раздел содержиттиповые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Описание каждого оценочного средства содержит методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Перечень оценочных средств, материалы которых представлены в данном разделе:

- Участие в установочной конференции
 Подготовка реферата
 Подготовка картоки учебных/учебно-методических материалов
 Зачет